

Vol. 399	Pretoria, 8 Ndzhati 1998	No. 19231
-----------------	---------------------------------	------------------

XITIVISO XAMFUMO

VULAWURI BYA TIDYONDZO BYA AFIKA-DZONGA

VULAWURI BYA TIDYONDZO BYA AFIKA-DZONGA (SAQA)

No. R 1127	SWINAWANA EHANSI KA NAWU WA VULAWURI BYA TIDYONDZO BYA AFIKA-DZONGA, 1995	8 Ndzhati 1998
-------------------	--	-----------------------

(NAWU WA NO. 58 WA 1995)

SAQA ehanjisa ka xityenge xa 14 xa Nawu wa SAQA, 1995(Nawu wa No. 58 wa 1995), hi ku pfumelerwa hi Holobye wa dyondzo hi ku burisana ni Holobye wa mitirho, yi endlife swinawana eka xedulu.

XEDULU

KAVANYISA KA 1: LESWI NGA ENZDENI HI KU ANGARHA

- Timhlamuselo

KAVANYISA KA 2: MINHLANGANO YO TYISSISA NKOKA WA DYONDZO NI NDZETELO

- Ku pasisa
- Swilaveko swo pasisa Minhlangano yo Tyissisa Nkoka wa Dyondzo ni Ndzetelo
- Setifikheti yo pasiswa
- Ka lehisa mpaiso
- Ka diaya mpaiso
- Vuxirho bya minhlangano yo Tyissisa Nkoka wa Dyondzo ni Ndzetelo
- Ka tlhaka ntirho hi swirho swa Minhlangano yo Tyissisa Nkoka wa Dyondzo ni Ndzetelo
- Mintirho ya minhlangano yo Tyissisa Nkoka wa Dyondzo ni Ndzetelo

KAVANYISA KA 3: MILAWU YA MAFAMBISELO NI MATRHISELO YA TIMALI EKA MIGINGIRIKO YA MINHLANGANO YO TYISSISA NKOKA WA DYONDZO NI NDZETELO

- Manyikele ya timali eka migingiriko ya minhlangano yo Tyissisa
- Nkoka wa Dyondzo ni Ndzetelo

KAVANYISA KA 4: VANYIKI VA DYONDZO NI NDZETELO

- Mpaiso wa vanyiki wa dyondzo ni ndzetelo
- Swilavekelo swo pasisa vanyiki
- Setifikheti ya mpiso wa vanyiki
- Ka lehisa mpaiso wa vanyiki
- Mpaiso wa nkarhinyana wa vanyiki
- Ka diaya mpaiso wa vanyiki

KAVANYISA KA 5: MINHLANGANO YO HLELA

- Ku thoriwa ku minhlangano yo hlela
- Mpapilla yo thoriwa tani hi minhlangano ya vuhleri
- Mintirho ya minhlangano ya vuhleri
- Ku tlhakiswisa ntirho ka minhlangano ya vuhleri

KAVANYISA KA 6: MINHLANGANO YA MINTIRHO NI MINHLANGANO YO KAMBELA

- Nkatso wa minhlangano ya mitirho ni minhlangano yo kambela eka vekeni ka swipimelo, ku tyisisa nkoka ni vuhleri

KAVANYISA KA 7: SWIN'WANA NI SWIN'WANA

- Maendlele ya ap'hili
- Nhlokomhaka yo koma

ANEKJARA

Milawa ya mafambiselo ya minhlangano yo tyisisa nkoka wa dyondzo ni ndzetelo

KAVANYISA KA 1

LESWI NGA ENZDENI HI KU ANGARHA

Timhlamuselo

1. Eka swinawana leswi rito kumbe marilo man'wana ni man'wana lama nyikwiwe nhlamuselo eka Nawu ma ta tirhisa tinhlamuselo teto handle ka loko vundzeni byi kombisa swin'wana-

mpaiso swi vula ku nyikwika ka setifikheti eka muntlu, nhlangano kumbe vandla ro karhi ku tyisisa vuswikoti byo tirha ntirho wo karhi eka sisteme yo tyisisa nkoka leyi vekwiwe hi SAQA ku ya hi Nawu;

mawu swi vula Nawu wa SAQA, wa 1995(Nawu wa No. 58 wa 1995);

mupimi swi vula munha la tsariswiwe hi nhlangano lowu fanelewa wa EQA hi ku landzelela swilaveko leswi vekwiwe ku endla ntirho lowu hi SGB ku pima vuswikoti bya swipimelo ni tidyondzo to karhi ta NQF, naswona "mupimi wa nhlangano" swi ni nhlamuselo yo fanu;

ntsariso wa nkarhi wolowo swi vula ntsariso wa xikolo xo ka xi nga ri nga ri xa mfumo lexi xi nyikwaka dyondzo ya le henhla tani hilaha swi nga xiswona eka Nawu wa tidyondzo ta le henhla wa 1997(No.101 wa 1997);

sirho swi vula ku va xirho xa nhlangano lowu kombisiweke eka swinawana leswi;

nhlangano wa EQA swi vula nhlangano lowu passisweke ku ya hi xiyenge xa 5(1)(a)(ii) xa Nawu, lowu nga ni vutlhamuleri wo kambela vuswikoti ku ya hi swipimelo ni tidyondzo ta rixaka, nakambe lowu nyikwiwe ntirho wo kambela swipimelo ni tidyondzo swa rixaka ku ya hi xityenge xa 5(1)(b)(i) xa Nawu;

xiyenge swi vula xiyenge xo karhi xa dyondzo xa NQF;

ku hlela swi vula maendlelo yo tyisisa leswaku mbuyelo lowu kombisiweke eka NQF wa swipimelo ni tidyondzo 1 wa ntiyiso, wo amukeleka no tshembeka;

nhlangano wo hlela swi vula nhlangano lowu thoriweke hi Vulawuri ku tirha ntirho wo hlela;

nhlangano wa swipimelo wa rixaka(NSB) swi vula nhlangano lowu tsariswiweke ku ya hi xiyenge xa 5(1)(a)(ii) xa Nawu, lowu nga ni vutlhamuleri wo vumba swipimelo ni tidyondzo swa dyondzo ni ndzetelo, ni lowu nyikwiweke mitirho yo karhi yo fambelana ni ntsariso wa swipimelo ni tidyondzo swa rixaka ku ya hi xiyenge xa 5(1)(b)(i) xa Nawu;

mbuyelo swi vula mbuyelo wa tidyondzo to karhi;

xikongomelo-nkulu swi vula ngingiriko kumbe xikongomelo lexi nhlangano wo kongomiseke eka xona;

nhlangano wa vatirih swi vula nhlangano wa vatirhi lowu tsariswiweke hi nawu kumbe nhlangano lowu tinyekeleteke ku tirha mitirho ya nhlangano wa vatirhi kambe wa nga tsariswiwanga;

munyiki swi vula nhlangano lowu wa nyikwaka phurugireme ya dyondzo ku ya hi swipimelo ni tidyondzo swa NQF leswi vekwiwe, lowu wa thelaka wu lawula ni mapimelo ya swona;

ku tyisisa nkoka swi vula maendlelo yo tyisisa leswaku vuswikoti lebyi vekwiwe bya fikelerwika;

ku kamba nkoka swi vula maendlelo yo kambela swikombiso leswi kombaka vuswikoti lebyi fikelerwiweke;

sisteme yo lawula nkoka swi vula nkatlakanyo wa maendlelo yo tyisisa leswaku vuswikoti lebyi vekwiwe bya fikelerwika;

swipimelo leswi tsariswiweke swi vula swipimelo kumbe tidyondzo leti tsariswiweke eka NQF;

sektatara wa EQA swi vula xiyenge xo karhi xa migingiriko ya vanhu, hindzu kumbe xa dyondzo lexi tirhiswaka ku ha mindzelekano ya nhlangano wa EQA;

nhlangano wo veka swipimelo(NSB) swi vula nhlangano lowu tsariswiweke ku ya hi xiyenge xa 5(1)(a)(ii) xa Nawu, lowu nga ni vutlhamuleri wo vumba swipimelo ni tidyondzo swa dyondzo ni ndzetelo, ni lowu wu nyikwiwe ntirho wun'wana ni wun'wana lowu wu fambelanaka na leswi nga eka xiyenge xa 5(1)(b)(i) xa Nawu.

KAVANYISA KA 2

MINHLANGANO YO TYISSISA NKOKA WA DYONDZO NI NDZETELO(ETQA)

Mapisiselo

(1) i) ETQA ti ta pasisiwa hi Vulawuri ku kambisisa vuswikoti ku ya hi swipimelo kumbe tidyondzo swa rixaka ni ku tirha hinkwayo mitirho leyi kombisiweke ku ya hi xiyenge xa 5(1)(b)(i) xa Nawu

(2) Eka sektatara laha ku nga passiswngiki ETQA kumbe laha ETQA yi tsandzekaka ku tirha mitirho ya yona hi ku hetesika, ni laha Vulawuri byi vonaka swi fanerile, Vulawuri byi ta endla mitirho leyi a yi fanele yi endliwa hi ETQA VOLEYO.

(3) Nhlangano kumbe ntlawa lowu lavaka ku pasisiwa tani hi nhlangano wa ETQA swi ta vumbiwa eka yin'wana ya tisektatara leti landzelaka:

- sektatara ya vanhu
- sektatara ya ikhonomi
- sektatara ya sistemo-tsongo ya dyondzo ni ndzetelo

Swilaveko swo pasisa i)ETQA

(1) Nhlangano kumbe ntlawa lowu yimelaka sektatara yo karhi leyi kombisiweke eka xinawana xa 2(3), lowu fikelekata swilaveko swo pasisiva tani hi nhlangano wa ETQA tani hilaha swi nga xiswona eka xinawana-tsongo xa (2), wu nga endla xikombelo eka Vulawuri xo passiswi tani hi nhlangano wa EQA.

(2) Nhlangano wolowo wu ta kombisa leswaku-

- ku ni xilaveko xo vumba nhlangano wa ETQA eka sektatara leyi wu lavaka ku tirha eka yona;
- wu ni xikongomelo-okulu xa migingiriko yo tyisisa nkoka eka sektatara ya wona ni xikongomelo xa sektatara yoleyo;
- a wu nga rithe mitirho yo fana ya nhlangano wun'wana wa EQA handle ka loko Vulawuri byi vona swi fanerile ku endla mitirho leyi fanaka ni nhlangano wun'wana wa EQA;
- d wu na vuswikoti byo endla mitirho leyi wu nyikwaka yona hi Vulawuri;
- e wu na swipifuno swo ringano leswi faneleke hi nkarhi wo pasisiva;
- f wu na sisteme yo lawula nkoka lowu katsaka ni leswi landzelaka-
 - tipholisti ta vulawuri bya nkoka leti hlamauleka nkoka lowu nhlangano wa ETQA wu lavaka wu fikelela;
 - mafambiselo ya vulawuri bya nkoka lama pfumelekata nhlangano wa EQA ku tirhisa tipholisti ta wona ta vulawuri bya nkoka; ni ni. kambisisa tindlela leti vomiswaka leswaku tipholisti ta vulawuri bya nkoka ni mafambiselo lama hlamuseriweke swa tirhiswa;
- ntirho wa ntiyiso wa nkoka wa le handle wu hambanile ni ntirho wo nyika dyondzo ni ndzetelo;
- ku ya ni emahlweni ntirho wa nkoka, ku ni vuyimere bya lava khumbekaka bya rixaka eka levhele yo endla swiboho, laha vuyimere lebyi byi tyisiswaka vutlhamuleri ni mbonikelelo;
- igingiriko ya wona ya ti yisa emahlweni swikongomelo swa NQF.

(3) Nhlangano lowu lavaka ku pasisiva tani hi nhlangano wa EQA wu ta amukele hi ku tsala-

- mfanefo wa Vulawuri wo kambela nkarhi w'hi kumbe w'hi migingiriko ya nhlangano wa EQA ni ku kambisisa tipholisti to lawula nkoka ni mafambiselo;
- mfanefo wa Vulawuri wo nyika swiltekelo eka migingiriko ya nhlangano wa EQA;
- mfanefo wa swirho swa nhlangano wa EQA ku ya eka Vulawuri hi ku kongomisa mayelana ni timhaka leti khumbakaka maritrhe ya nhlangano wa EQA: ntsena loko kuruku ku tekigivile magazo yo ahlula timhaka leti eka levhele ya nhlangano.

Setifikheti yo pasisiva

- (1) ETQA yin'wana ni yin'wana yi ta nyikwika setifikheti yo pasisiva hi Vulawuri.
- (2) Setifikheti leyi yi ta kombisa kahle tidyondzo leswi nhlangano wu passiseriweke swona: swipimelo ni tidyondzo sweswo swi ta kongomisa ntsena eka xikongomelo-okulu xa nhlangano handle ka loko wu nyikwiwe engetelo wa mpaiso ku ya hi xinawana xa 5.
- (3) Nhlangano wun'wana ni wun'wana wa EQA lowu passiswiwe naswona wu lavaka ku pufaxeta mpaiso wa wona endzhaku ka malembe manharhu wa ta endla xikombelo eka Vulawuri wu thelwa wu nyika ni swivangelo swa xikombelo lexi ni ku thelwa wu kombisa mbuyelo lowu wu wu fikeleleka eka malembe manbhiri lama hundzeka.

Engetelo wa mpaiso

- (1) Nhlangano wa EQA lowu lavaka ku ananisisa mpaiso wa wona ku katsa swipimelo ni tidyondzo leswi(Vulawuri byi vonaka swi nga ri ehanji ka xikongomelo-nkulu xa wona wu ta endla xikombelo xo tsala eka Vulawuri wu karhi wo kombisa vuswikoti bya wona ku fikelela swilaveko swa mpaiso wolowo ku ya hi xinawana xa 3(1)(2).

- (2) Loko xikombelo lexi xo pasa, nhlangano wu ta nyikwika setifikheti sikan'we-kan'we.

Ku diaya mpaiso

6. Mpaiso wa nhlangano wa EQA wu nga dlayiswa loko hi ku vona ka Vulawuri wu nga koti ku tirha mitirho ya wona hi ku hetesika.

Vuxirho bya nhlangano wa EQA

7. Swirho swa nhlangano wa EQA swi ta va swirho swa nhlangano wa EQA lowu passiswiweke tani hi nhlangano wa EQA lowu fikeleleke swilaveko leswi nga xinawana xa 3(2).

Ku tlhaka ntirho hi swirho swa nhlangano wa EQA

8. Mutshami wa xitulu kumbe xirho xin'wana ni xin'wana xa EQA u ta tshika ntirho loko-

- ritfawo ra yena ri xaviswisa hikalwaloha ka ku va ta tsandzeka ku hakela kumbe loko wa ta tsandzeka ku hakela swikwileti swa yena;
- o tshuka a khomivile hikalwaloha ka mavabyi ka ni loko ku ya hi nawu w'hi kumbe w'hi;
- o tsandzeka ku va kona eka tinhlangetanano tinharhu hi ku landzelalana ta nhlangano wa EQA a nga kumanga mpfumelelo hi tsandzeka wa EQA;
- o ni nkarhi wa ku va a thoriwile ehofisini o tshuka a gweviwo laha a nga pfumeleriwiki ni ku hakela ndzholo kambe a pfalleriswa kunene
- f. loko hi ku ya hi nhlangano wa EQA a nga koti ku tirha ntirho wa yena hi ku hetesika.

Mintirho ya minhlangano ya EQA

- (1) nhlangano wa EQA wu ta-
 - pasisa minhlangano ya vanyiki wa dyondzo ni ndzetelo ka swipimelo ni tidyondzo leswi tsariswiweke eka NQF;
 - ya ni emahlweni nkoka eka minhlangano ya vanyiki;
 - vomisisa vunyiki bany vanyiki wa dyondzo ni ndzetelo;
 - kamba nkoka wa mapimelo ni nkondletelo wa vuhleri eka vanyiki wa dyondzo ni ndzetelo;
 - tsariswa minhlangano ya vanyiki eka swipimelo ni tidyondzo swo karhi ku ya hi swilaveko swo endla ntirho lowu;
 - f. teka vutlhamuleri byo nyika tisetifikheti eka vadyondzi;
 - g. tirhisana ni minhlangano leyi thoriweke ku tirha ntirho wa vuhleri eka i)ETQA hinkwato
 - h. bambulela swipimelo swivutswa kumbe tidyondzo eka i)NSB, kumbe ka bunambulela ku cinea ka swipimelo ni tidyondzo leswi nga kona eka i)NSB;
 - i. hlaysisa switwitswa leswi amukelekaka eka Vulawuri;
 - j. nyika swivwiko eka Vulawuri hilaha swi lavekaka hakona.
 - k. tirha yin'wana mitirho leyi wu nga ta kombereka ku yi tirha hi Vulawuri;
- (2) Eku endleni ka mitirho ya wona, nhlangano wa EQA wu-

 - ta landzelela swinawana swa 2 ku fika ka 12 swa swinawana swa NSB(R452 wa Nyenyankulu 1998, Gazete ya Mfumo No. 18787);
 - nga nyika mitirho yin'wana ya wona leyi nga eka xinawana-tsongo xa (1) eka muniyiki kumbe nhlangano wo karhi hi ku pfumelerwira hi Vulawuri, kambe wu nge koti ku nyika vutlhamuleri bya wona eka Vulawuri;
 - loko ku vumbuleleke hi wun'wana Nawu wa palumendele ka fuma sisteme yin'we ya vanyiki wa tidyondzo ta hambana, wa ta nyika ntirho wo tsariswa vaptini, lowu kombisiweke eka xinawana-tsongo xa (1)(c) eka vanyiki loko sisteme ya wona ya vulawuri bya nkoka yi katsa ku kambisisa ntirho lowu nakona SAQA yi tivisisiwile.

KAVANYISA KA 3

MILAWU YA MAFAMBISELO NI MANYIKELO YA TIMALI EKA MIGINGIRIKO YA MINHLANGANO YA ETQA

Manyikelo ya timali eka migingiriko ya minhlangano ya EQA

- (1) Nhlangano wa EQA lowu lavaka ku fikelela ntivanano ni Vulawuri mayelana ni mitsegeng leyi faneleke ku chajiwisa kumbe ku bakanyeriwa ethelho ehanji ka matimba lama nyikwiweke nhlangano wa EQA hi Vulawuri, wu ta humesa nkunguhoto wa migingiriko lowu kombisaka swikongomelo leswi faneleke ku fikelerwika hi malembe manharhu, lowu nga ta katsa ni bajete ya timali.
- (2) Nkunguhoto wa migingiriko lowu kombisiweke eka xinawana-tsongo xa (1) wu ta kombisa mitimngi leyi kunguhariweke ku chajiwisa kumbe leyi faneleke ku bakanyeriwa ethelho ni ndlela leyi nkunguhoto wolowo wu nga ta khumbha kungaha mafikelelo ya swikongomelo swa NQF ngoyaga-ngoyaga nkondletelo wa mfikelo eka (i), ni nhlawuko endzani ka dyondzo, ndzetelo ni tindlela ta mitirho.

Milawa ya mafambiselo

11. Wun'wana wun'wana ni wun'wana wa EQA eka tirheni ka wona tani hi EQA wu ta fumitwa hi milawa ya wona ya mafambiselo lama nga ta landzelela swiltekelo leswi nga endzeni ka Anekjara ya swinawana leswi.

KAVANYISA KA 4

VANYIKI VA DYONDZO NI NDZETELO

Mapisiselo ya vanyiki va dyondzo ni ndzetelo

12. Nhlangano wa EQA wu nga pasisa nhlangano lowu fikelekata swilaveko swa xinawana xa 13 ku wa wu munyiki wa dyondzo ni ndzetelo hi ku endla xikombelo, ntsena loko nhlangano lowu lavaka ku pasisiva wu-

- tsariswiweke tani hi munyiki hi ku ya hi nawu lowu faneleke nkarhi wolowo wu endleke xikombelo ha wona;
- ri ni sisteme ya vulawuri bya nkoka leswi katsaka-
 - tipholisti ta vulawuri bya nkoka leti hlamauleka kahle leswi munyiki a lavaka swi fikelela;
 - maendlelo ya vulawuri bya nkoka lama pfumelekata munyiki ku tirhisa tipholisti ta vulawuri bya nkoka leti ni hlamuseriweke; kumbe
 - ni. kambisisa maendlelo lama tyisiswaka leswaku tipholiste to tyisisa nkoka ni mafambiselo lama hlamuseriweke ma tirhiswa;
- ku wu kota ku hlavukisa, nyika no pama nkoka wa tiphurigoteme ta dyondzo leti kombisiweke eka swipimelo swo karhi leswi tsariswiweke;
- d wu na-
 - swipifuno swa timali, vulawuri ni miako leswi faneleke;
 - tipholisti ni maendlelo yo hlalwa vatirhi, indlako ni nhlawuko;
 - tsariswa ni maendlelo ya maamukelelo ya vadyondzi, swiltekelo ni tisisisteme ta iseketole;
 - tipholisti ni maendlelo yo lawula ku dyondzo hi ku endla chandle kumbe ya le ntirhwenti;
 - tipholisti ni maendlelo ya vulawuri bya mapimelo;
 - ti. tindlela ta vika switwitswa;
 - v. vuswikoti byo fikelela mbuyelo lowu vekwiwe; hi ku tirhisa swipifuno leswi nga kona ni maendlelo lama ntwakaka ya tirhilelano wa EQA ku hlavukisa, nyika ni ku pima nkoka wa tiphurigoteme ta dyondzo leti kombisiweke eka swipimelo ni tidyondzo leswi tsariswiweke leswi nga eka ndzimama ya (e); ni

c. a wu se passisiva hi kumbe ku endla xikombelo xo passisiva eka wun'wana nhlangano wa ETQAlowu kombisiweke eka xinawana xa 2.

Setifikheti yo pasisiva tani hi munyiki wa dyondzo ni ndzetelo

- (1) Munyiki wun'wana ni wun'wana ta tsariswiweke u ta nyikwika setifikheti yo passisiva tani hi munyiki hi nhlangano wa EQA, leyi nga ta sayiniwisa hi Vulawuri yi thelwa yi kombisa-

- leswaku i xirho xa munyiki xa nhlangano wa EQA; ni
- swipimelo ni tidyondzo leswi wu passiseriweke swona.

- (2) Munyiki wun'wana ni wun'wana wa EQA ni lweti yo sungula elemenbi ra vuntlhamu a tsariswiwe ni le ka malembe manlhamu man'wana ni man'wana lama landzelaka, ta yisa xvixwiko eka nhlangano wa EQA lowu faneleke a karhi a kombisa swivangelo swa ku wa mpaiso wu fanele ku pufaxetwa, ni ka kombisa mbuyelo lowu fikelerwiweke eka malembe ya mane lama hundzeka.

Engetelo wa mpaiso wa vanyiki va dyondzo ni ndzetelo

- (1) Munyiki la lavaka ku andisa mpaiso wa yena ku katsa swipimelo leswi nga voniwiki swi wela eka xikongomelo-nkulu xa yena hi nhlangano wa EQA u ta fanela ku endla xikombelo xo tano eka nhlangano wa EQA leyi a passiswiweke hi yona a karhi a kombeta vuswikoti lebyi a nga ni byona ta tsariswa eka swipimelo lowu.

- (2) Nhlangano wa EQA lowu passiseke munyiki wo karhi wu ta lalamisa engetelo wolowo hi ku pfumelelana ni Vulawuri ntsena loko-

1. swilaveko leswi kombisiweke eka xinawana xa 13(1) xi fikelerwile;
- vapimi lava tsariswiweke ni nhlangano wa EQA leyi yi wa pasiseke yi ta pima nkoka wa swipimelo ni tidyondzo leswi engetelo wu kombeleriwaka swona; kumbe
2. mupimi lava tsariswiweke ni nhlangano wa EQA xa xikongomelo-nkulu xa swipimelo ni tidyondzo leswi engetelo wu kombeleriwaka swona wu ta endla mpimo wa nkoka.

- (3) Vulawuri hi ku burisana ni nhlangano wa EQA xa xikongomelo-nkulu lexi kombisiweke eka xinawana-tsongo xa (2) byi ta vonisatsa leswaku swilaveko swa mpasio leswi kombisiweke eka xinawana xa 13 xa swipimelo ni tidyondzo leswi kombisiweke swa fikelerwika.

- (4) Nhlangano wa ETQA lowu munyiki la endlaka xikombelo xa engetelo wa mpaiso a passiswaka hi wona wu ta tsama wa ha ri nhlangano wa EQA wo xikongomelo-nkulu wa munyiki endzhaku ka ku engeterelwa mpaiso.

- (5) Endzhaku ka ku engeterelwira ka mpaiso, setifikheti ya mpasio yi ta sayiniwisa tani hilaha swi kombisiweke hakona eka xinawana xa 14(1)(b).

Mpaiso wa nkarhinyana wa vanyiki va dyondzo ni ndzetelo

- (1) Loko nhlangano wa EQA lowu xikombelo xa engetelo xi endliweke eka wona wu vona leswaku munyiki a nga fikeleli swilaveko hinkwaswo swa mpaiso, nhlangano wolowo wa EQA wu nga nyika munyiki mpaiso wa nkarhinyana, kambe lowu nga thuriki malembe manbhiri laha munyiki a nga ta ngehena phurugireme yo hlavukisa leyi nga ta pfumelerwira hi nhlangano wa EQA lowu nga nyikwika ntirho wo pfuma munyiki ku fikelela swilaveko leswi faneleke swa mpaiso: ntsena loko hi ku ya hi nhlangano wa EQA mintsaleko ya mudyondzi yi ta va si shehelekele hi nkarhi lowu wa phurugireme ya nhlawuko.

- (2) Munyiki un'wana ni wun'wana la nyikwika mpaiso wa nkarhinyana u ta faneleka setifikheti yoleyo hi nhlangano wa EQA lowu faneleke leyi nga ta va sayiniwile hi Vulawuri yi thelwa yi kombisa-

- leswaku i xirho xa vunyiki va nhlangano wa EQA lowu faneleke;
- swipimelo ni tidyondzo leswi mpaiso wa nyikeriweke swona;
- maniso lama mpaiso wa nkarhinyana wu nga ta sungula hi wona ni ku hlela hi wona.

Ku diaya mpaiso wa vanyiki va dyondzo ni ndzetelo

- (1) Mpaiso wa munyiki wu nga dlayiswa loko hi ku vona ka nhlangano wa EQA lowu nga n'wu passisa a tsandzeka ku endla mitirho ya yena hi ku hetesika.

- (2) Munyiki a nga kombela leswaku mpaiso wa yena wa swipimelo ni tidyondzo swo karhi swi dlayiswa.

KAVANYISA KA 5

MINHLANGANO YO HLELA

Ku karhi ka minhlangano yo hlela

18. Loko Vulawuri byi vona swi fanerile byi ta thola nhlangano wo hlela: ntsena loko nhlangano lowu wu-
 - fikelela swilaveko swa SGB leyi faneleke leyi bumahameriweke eka NSB ku ya hi xinawana xa 24(1) xa Swinawana swa NSB,1998 (R452 xa 28 Nyenyankulu 1998, Gazete ya Mfumo No. 18787), leyi pfumelerwiweke hi Vulawuri;
 - loko ku tirha mitirho yo hlela hi ndlela leyi nga ta tyisisa leswaku mapimelo ya mbuyelo lowu hlamuseriweke eka swipimelo kumbe tidyondzo 1 ma ntsena no tshembeka; ni
 - e. nga ni vuyimere bya vuhambiweka ka rixaka eka levhele yo boba swiboho, lebyi byi tyisiswaka ntsaleko wa lava kamaka ku pumelela hi migingiriko ya nhlangano wo hlela.

Mapapilla yo thoriwa tani hi minhlangano yo hlela

- (1) Vulawuri byi nga thola nhlangano kumbe minhlangano yo hlela ku ringana nkarhi wo karhi kumbe wa swipimelo kumbe tidyondzo leswi byi vonaka wu ni nkoka ku endla ntirho wo hlela.

- (2) Vulawuri byi ta nyika papilla thoriwa eka nhlangano wo hlela wu ta thelwa siku ro thoriwa ni ra ku hela ko thoriwa xikwato ni swipimelo kumbe tidyondzo leswi wu faneleke ku hlela swona.

Mintirho ya minhlangano yo hlela

20. Minhlangano yo hlela yi ta-
 - kamisisa loko kuruku swiboho swa mapimelo swa swipimelo kumbe tidyondzo swo karhi leswi endliweke hi wun'wana wa minhlangano ya EQA i ya ntiyiso naswona ya amukeleka ku ya hi mbuyelo lowu kombisiweke eka swipimelo kumbe tidyondzo ta kona,
 - nyika swibumabumelo eka Vulawuri mayelana ni-
 - nhlawuko lowu lavekaka eka maritrhe ya nhlangano wa EQA;
 - mapapiselo ya nhlangano wa EQA;
 - ku cinea ka swipimelo kumbe tidyondzo leswi nga ta langatswiswa hi i)NSB; ni
 - tin'wana timhaka leti nga ta tsiswa hi Vulawuri ku ya hi nkarhi.

Ku hela ka nkarhi wo thoriwa wa minhlangano yo hlela

- (1) Nkarhi wo thoriwa wa nhlangano wo hlela wu ta hela ku ya hilaha swi kombisiweke hakona eka papilla ro thoriwa , handle ka loko swi lo kombiswisa hi ndlela yi wana hi Vulawuri hi ndlela yo tsala kunene.